



HUGH NGUYEN

CLERK-RECORDER

BIRTH AND DEATH RECORDS
FICTITIOUS BUSINESS NAMES
MARRIAGE LICENSES/RECORDS
NOTARY REGISTRATION
ORANGE COUNTY ARCHIVES
PASSPORTS
PROPERTY RECORDS

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

Thông Báo Cấp Thời
15 Tháng Mười Một, 2022

Liên Lạc: David Cabrera
Điện Thoại: (714) 834-2248
David.Cabrera@rec.ocgov.com

Văn Phòng Chánh Lục Sự Thiết Lập Thời Gian Đặc Biệt Ngày Thứ Bảy cho Cuối Năm!

Để tránh những bận rộn vì lễ lạc và cần thực hiện những dịch vụ liên quan đến hôn phối và thông hành! Nên lên kế hoạch từ bây giờ để lợi dụng những giờ đặc biệt ngày thứ Bảy dự trù cho ngày Thứ Bảy 17 tháng Mười Hai, 2022, từ 10 giờ sáng đến 3 giờ chiều tại văn phòng Tòa Án Cũ tại Santa Ana và các văn phòng chi nhánh tại Anaheim và Laguna Hills. Văn phòng Chánh Lục Sự sẽ cung ứng các dịch vụ hôn phối tại tất cả ba địa điểm. Các dịch vụ Thông Hành cũng sẽ có sẵn tại Tòa Án Cũ tại Santa Ana và tại văn phòng chi nhánh Bắc Quận Cam thuộc thành phố Anaheim. Xin lưu ý, không có dịch vụ thông hành được thực hiện tại văn phòng chi nhánh phía Nam Quận Cam thuộc thành phố Laguna Hills. Khuyến cáo cần thiết nhất là nên lấy hẹn trước vì nhu cầu dịch vụ hôn phối và thông hành khá cao trong những thời gian đặc biệt này. Đến tại chỗ không lấy hẹn cũng được chấp nhận. Muốn biết thêm chi tiết và hoàn tất việc điền đơn trước trên mạng cho giấy hôn thú, hôn lễ dân sự, hay xin giấy thông hành, xin vào OCRecorder.com.

“Chúng tôi luôn luôn có kinh nghiệm về việc gia tăng các dịch vụ hôn phối vào cuối năm và tôi biết chắc năm nay cũng không ra ngoài thông lệ này,” Chánh Lục Sự Hugh Nguyễn phát biểu. “Tôi rất hài lòng là tôi có thể tạo được tiện nghi cho những gia đình và những cá nhân quá bận rộn có thể đến những văn phòng chúng tôi để được phục vụ các dịch vụ mà họ cần thiết trong mùa lễ bận rộn này.”

Một lý do khác để đến với chúng tôi trong những giờ đặc biệt này, là văn phòng cung ứng một chi phí thấp nhất cho giấy giá thú và nghi lễ hôn phối trên toàn tiểu bang. Tại Quận Cam, đôi uyên ương có thể làm giấy giá thú với giá \$61 và giấy hôn thú mật với giá \$66. Một lễ hôn phối dân sự có thể được tổ chức với một phụ phí là \$28. Văn phòng chỉ phụ trách việc nạp đơn xin thông hành mới mà thôi. Ảnh chụp thông hành có sẵn với giá là \$7 – Đây có thể là giá hạ nhất cho ảnh chụp thông hành tại Quận Cam.

Dĩ nhiên, việc lấy hẹn trước rất được khuyến khích vì sự chiểu cố đông đảo trong những thời gian đặc biệt của ngày thứ Bảy; tuy nhiên tự động đến văn phòng mà không lấy hẹn trước cũng vẫn được phục vụ theo thứ tự ưu tiên. Không có dịch vụ phụ trội nào của Chánh Lục Sự được thực hiện trong thời gian mở cửa đặc biệt này. Để tiết kiệm thời giờ, đơn xin giấy giá thú, hôn lễ, và thông hành có thể hoàn tất trước trên mạng tại OCRecorder.com. Để có thêm tiện nghi, ảnh chụp thông hành có sẵn tại chỗ với giá \$7. **Đậu xe miễn phí tại cả ba địa điểm.**

Muốn biết thêm chi tiết hay muốn biết các dịch vụ có sẵn tại Văn Phòng Chánh Lục Sự, xin vào OCRecorder.com.

###

NORTH COUNTY BRANCH OFFICE
WELLS FARGO BUILDING
222 S. HARBOR BLVD., STE 110
ANAHEIM, CALIFORNIA 92805

ORANGE COUNTY
COUNTY ADMINISTRATION SOUTH
601 N. ROSS STREET
SANTA ANA, CALIFORNIA 92701

OLD ORANGE COUNTY
COURTHOUSE
211 W. SANTA ANA BLVD. ROOM 201
SANTA ANA, CALIFORNIA 92701

SOUTH COUNTY BRANCH OFFICE
LAGUNA HILLS CIVIC CENTER
24031 EL TORO ROAD, SUITE 150
LAGUNA HILLS, CALIFORNIA 92653